

Codes commerciaux  
Béquille pour issues de secours M3 art. 4203101.001

N° DoP **179-M3-01**

Site web <https://www.ninz.it/it/download/dop>

Classification **3 7 7 B 1 4 4 2 A A**

Nom et adresse du fabricant  
NINZ S.p.A. - corso Trento 2/A  
I-38061 ALA (TN) - ITALIA

*N° de classification*

- 1<sup>er</sup> Caractère - degré 3 - Catégorie d'utilisation très fréquente
- 2<sup>ème</sup> Caractère - degré 7 - Durabilité 200.000 cycles
- 3<sup>ème</sup> Caractère - degré 7 - Masse de la porte au-delà de 200kg
- 4<sup>ème</sup> Caractère - degré B - Indiquée pour portes coupe-feu/antifumée
- 5<sup>ème</sup> Caractère - degré 1 - Sécurité, indiquée pour voies d'évacuation
- 6<sup>ème</sup> Caractère - degré 4 - Très haute résistance à la corrosion - 240h
- 7<sup>ème</sup> Caractère - degré 4 - Sécurité des biens 3000N
- 8<sup>ème</sup> Caractère - degré 2 - Débord du dispositif 100mm maximum
- 9<sup>ème</sup> Caractère - degré A - Type d'actionnement: poignée à levier
- 10<sup>ème</sup> Caractère - degré A - Indiqué pour portes à un ou deux vantaux



Année applicat. marque 2010

Norme EN 179:2008

N° organisme certificateur 0425

Indiqué pour portes à 1 vantail ou vantail actif (de service) des portes à 2 vantaux, présentant des dimensions allant jusqu'à 1350x2880mm/vantail, ayant une masse allant jusqu'à 300kg/vantail, montées sur charnières ou sur tiges, avec résistance au feu allant jusqu'à EI<sup>120</sup> - REI120 et étanchéité à la fumée. Débord de la poignée 65mm.

N° du certificat CE 0425-CPR-002147

**SYMBOLES UTILISÉS**



**AVERTISSEMENT**

Signale un danger pour les personnes et le matériel. Le manque de respect des avertissements qui sont signalés par ce symbole peut avoir des conséquences graves, telles que des accidents et des dommages occasionnés aux biens.



**ATTENTION**

Signale un danger de dommage matériel. Le non respect des avertissements qui sont signalés par ce symbole peut avoir comme conséquence des dommages occasionnés aux biens.



**REMARQUE**

Avertissements présentant un caractère technique particulièrement important.

**DESCRIPTIF DU PRODUIT**

Dispositif pour porte à un vantail ou pour vantail actif sur des portes à deux vantaux placées sur des sorties de secours et actionnée par le biais d'une poignée à levier. Composé de sous-plaques et double tige carrée en acier zingué, poignée intérieure et extérieure à levier avec âme en acier, deux plaques (carter) en plastique noir, serrure anti-panique et cylindre en laiton nickelé avec trois clés.

**Ce produit ne contient et n'émet aucune substance dangereuse, conformément aux dispositions de la norme UNI EN 179 appendice ZA.**

**FONCTIONNEMENT**

Lorsque la serrure est fermée à clef, la porte ne peut pas être ouverte du côté tirant, tandis que du côté poussant l'ouverture est toujours possible en agissant sur la poignée.

**AVERTISSEMENTS**

**La poignée pour sortie d'urgence M3 est conçue pour être utilisée en cas de situations d'urgence où les personnes sont habituées à utiliser les sorties de secours et leur quincaillerie, avec la très faible probabilité que se manifeste une situation de panique.**

Les caractéristiques de sécurité de ce produit à l'égard des personnes sont fondamentales pour sa conformité à la norme EN 179. Aucune transformation n'est permise, à l'exception de celles qui sont décrites dans les présentes instructions.

**RECOMMANDATIONS**

Pour que la poignée d'urgence puisse garantir un degré élevé de sécurité pour les personnes et un niveau de sécurité approprié pour les biens, elle ne doit être posée que sur des portes et des dormants qui sont en bonnes conditions. En conséquence, la porte doit être contrôlée afin de s'assurer qu'elle est montée de manière correcte et qu'elle ne bute contre aucun obstacle quand elle est en mouvement.

Il faut faire particulièrement attention à ce qu'un joint de fond de feuillure éventuel n'entrave pas le bon fonctionnement de la poignée d'urgence.



Dans le cas de portes à deux vantaux qui sont tous les deux équipés d'un dispositif pour sortie de secours ou si associé avec une barre anti-panique, il est indispensable de contrôler que chaque vantail s'ouvre quand le dispositif correspondant est actionnée et que les vantaux s'ouvrent sans difficulté même lorsque l'on actionne les deux dispositifs d'urgence simultanément.

Pendant l'installation, il est indispensable de suivre scrupuleusement les instructions de pose qui figurent dans le présent document. Une fois le travail terminé, l'installateur doit remettre ledit document au responsable du site.

Pour le blocage de la porte en position de fermeture, on doit obligatoirement monter les dispositifs préconisés et en aucun cas différents de ceux qui figurent dans le présent document. Cela n'empêche pas l'installation de dispositifs de fermeture automatique.

La poignée pour sortie d'urgence M3 est conçue aussi pour l'installation sur des portes métalliques isolées nid d'abeilles alvéolaire.

Au cas où, pour amener la porte en position de fermeture, il faudrait utiliser un ferme-porte, il faut faire attention de ne pas entraver l'utilisation liée au pas des enfants, personnes âgées et les porteurs de handicap.

Sur la partie interne de la porte, immédiatement au-dessus du levier d'actionnement, doit être placé un pictogramme (flèche).



**Tous les composants fournis et décrits doivent être placés et montés conformément au présent document.**

**D'éventuels cylindres fournis par le client doivent être conformes à la norme DIN 18254.**



## IMPORTANT

Le montage doit être réalisé par un personnel qualifié, qui doit suivre et respecter toutes les indications qui figurent ci-dessous.

Pour une correcte installation il est nécessaire que tous les composants fournis, y compris les entretoises et les rondelles dentées soient montées.



Aucune modification par rapport à ce qui est indiqué n'est autorisée, de même qu'il n'est pas permis d'utiliser des composants différents de ceux qui sont indiqués dans le contenu de l'emballage.

Avant de procéder au montage, contrôler que tout correspond bien dans le contenu de l'emballage.

On n'admet pas de configurations d'installation différentes de celles qui sont prévues dans le schéma figurant à la page 2/4.

## ADAPTATIONS EN CAS DE LIVRAISON EN KIT

- Démontez d'abord tous les composants de poignées qui sont éventuellement présents.
- Démontez la serrure présente en dévissant les deux vis (18) frontales.
- Monter la nouvelle serrure anti-panique (14), en réutilisant les deux vis (18) frontales pour la fixation.

## INSTALLATION

- Enfiler la clé, tourner la came en position verticale et insérer le cylindre (1) dans la serrure (14) en le fixant provisoirement à l'aide de la vis (1a) et retirer ensuite la clé.
- Introduire les cadres (2 et 3) dans la serrure, en les reliant à l'aide de la vis prévue à cet effet (4), en tournant la vis à fond. Vérifier que le pêne lançant (15) se quitte reculer n'importe si côté poussant ou tirant.
- Adapter les entretoises en plastique (5 et 6) en fonction de l'épaisseur du vantail, de telle manière que la saillie soit inférieure à 1mm par rapport au vantail même.
- Introduire les douilles filetées (7) dans la sous-plaque (13) de la poignée, en centrant bien le logement.
- Enfiler les deux entretoises (5 et 6) au-dessus des douilles filetées et, rapprocher une poignée (12) à le vantail du côté tirant de la porte destiné à être tiré, en faisant attention de bien centrer le cadre et les douilles dans les trous correspondants.
- Rapprocher la deuxième poignée du côté poussant de la porte après avoir appliqué les vis (9), les rondelles dentées (8) et l'entretoise (6). Centrer correctement le cadre, les vis et le cylindre, en engageant à la main les premiers filets; fixer ensuite à l'aide du tournevis, en évitant de déformer la sous-plaque.
- Actionner les poignées du côté tirant et du côté poussant, en contrôlant le recul complet du pêne lançant de la serrure (15) et vérifiant qu'il coulisse sans aucune friction.
- Achever la fixation du cylindre (1), enfiler le petit bouchon noir (11) dans le trou resté ouvert de la serrure (14).
- Actionner la poignée M3 en contrôlant que se produise le recul complet du pêne lançant et vérifier le même fonctionnement avec la clé. Procéder aux vérifications, aussi bien lorsque la porte est ouverte que lorsque la porte est fermée, du côté poussant et du côté tirant, si c'est nécessaire, limer la gâche serrure (16) des portes à un vantail ou la contre-serrure dans le cas de portes ayant deux vantaux.
- Appliquer les carter (10), en les accrochant manuellement aux sous-plaques.
- Appliquer sur le côté interne de la porte, immédiatement au-dessus de la poignée, le pictogramme (17) formé de la flèche verte.



Pour finir, mesurer avec un dynamomètre la force devant être appliquée sur le levier de la poignée afin de déclencher la serrure. Annoter les forces relevées sur le présent document.

## UTILISATION

- Vérifier que la porte s'ouvre toujours facilement.
  - Éviter tout effort ou intervention inutile sur la poignée.
  - Protéger la poignée contre les agents atmosphériques externes.
  - Éviter toute entrave qui pourrait bloquer la course de la poignée.
  - Ne pas peindre la serrure.
  - Utiliser correctement la poignée, en ne la tirant pas dans le sens contraire.
  - Ne pas laisser la clé introduite.
-  - Procéder immédiatement au remplacement des éléments endommagés ou fonctionnant mal.

## ENTRETIEN

Dans le but de garantir une utilisation conforme à la norme, il est nécessaire de procéder aux contrôles d'entretien ordinaire suivants, à des intervalles ne dépassant pas un mois:

- Vérifier que tous les composants montés correspondent à ceux qui figurent dans les présentes instructions et que l'on n'a pas ajouté sur la porte de dispositifs de blocage qui n'étaient pas prévus dans le cadre de l'installation originale.
- Contrôler et actionner la poignée pour sortie d'urgence, afin de vérifier que tous les composants se trouvent dans des conditions de fonctionnement satisfaisantes.
- En ayant recours à un dynamomètre, vérifier que les forces d'ouverture n'ont pas été modifiées de manière sensible par rapport aux forces ayant été réglées au moment de l'installation originale.



- Contrôler que toutes les vis sont bien serrées et bien fixer celles qui seraient éventuellement desserrées.
- Vérifier que l'actionnement de la poignée et de la clé se fasse sans effort et que le pêne lançant se rétracte de sa gâche sans aucune friction. Au cas où l'ouverture de la porte serait rendue difficile par la friction du pêne sur la gâche correspondante, on peut améliorer le coulissement en limant la gâche de manière appropriée.
- Contrôler qu'une fois qu'on a relâché le levier de la poignée, le pêne lançant est complètement sorti.
- Vérifier que les gâches et les douilles ne sont pas bloquées ou obstruées; dans un tel cas, éliminer l'obstruction.
- Contrôler qu'une fois qu'on a relâché le levier de la poignée, le pêne lançant est complètement sorti.
- Le produit n'exige aucun entretien particulier: Il est cependant conseillé de lubrifier par graisse à intervalles périodiques (n'utiliser pas des produits en spray sur les serrures MAC) les mécanismes internes de la serrure et de la poignée.
- Pour procéder aux opérations de nettoyage normales, il faut utiliser des produits détergents non agressifs.



**D'éventuelles opérations de réparation doivent être réalisées par un personnel qualifié, en utilisant des pièces détachées originales NINZ.**



**Le titulaire du site est tenu de conserver la déclaration établissant que l'installation a été réalisée de manière correcte, de procéder à l'entretien correct du dispositif pour sorties d'urgence en respectant toutes les instructions en vue de l'entretien ayant été fournies par le producteur, d'annoter toutes les opérations d'entretien et de contrôle sur le registre et de conserver le présent document.**

